

V

(Ilmoitukset)

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

UNIONIN TUOMIOISTUIN

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto)
28.2.2013 — Inalca SpA — Industria Alimentari Carni ja
Cremonini SpA v. Euroopan komissio

(Asia C-460/09 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Sopimussuhteen ulkopuolinen Euroopan unionin vastuu — Jordaniaan suunnatulle naudanlihan viennille myönnettyihin vientitukiin liittyvien sääntöjenvastaisuuksien toteaminen — OLAF:n suorittama tarkastus — OLAF:n toteamusten ilmoittaminen kansallisille viranomaisille — Vakuuksien hankkiminen — Siihen liittyviä kuluja koskeva korvausvaatimus — Syy-yhteys — Vastavalitus — Vanhentumisaika — Alkamisajankohta)

(2013/C 114/03)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Valittajat: Inalca SpA — Industria Alimentari Carni ja Cremonini SpA (edustajat: avvocato F. Sciaudone ja avvocato C. D'Andria)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: V. Di Bucci ja P. Rossi)

Oikeudenkäynnin kohde

Valitus ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (kuudes jaosto) asiassa T-174/06, Inalca ja Cremonini v. komissio, 4.9.2009 antamasta määräyksestä, jolla ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin hylkäsi sopimussuhteen ulkopuolista vastuuta koskevan kanteen, jolla vaadittiin korvausta kantajien väitetystä kärsimästä vahingosta sen vuoksi, että Italian viranomaisille ilmoitettiin kantajat syyllistävät päätelmät, jotka perustuivat Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) suorittamaan tarkastukseen, pyrittiin todentamaan naudanlihan viennille Jordaniaan myönnettyjen vientitukien laillisuus.

Tuomiolauselma

1) Päävalitus ja vastavalitus hylätään.

2) *Inalca SpA — Industria Alimentari Carni ja Cremonini SpA velvoitetaan korvaamaan päävalitukseen liittyvät oikeudenkäyntikulut.*

3) *Euroopan komissio velvoitetaan korvaamaan vastavalitukseen liittyvät oikeudenkäyntikulut*

⁽¹⁾ EUVL C 24, 30.1.2010.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto)
28.2.2013 — Euroopan komissio v. Unkari

(Asia C-473/10) ⁽¹⁾

(Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Yhteisön rautateiden kehittäminen — Rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntäminen — Rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen periminen — Direktiivit 91/440/ETY ja 2001/14/EY — Puutteellinen täytäntöönpano)

(2013/C 114/04)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: H. Støvlbæk, B. Simon ja A. Sipos)

Vastaja: Unkari (asiamiehet: M. Fehér, G. Koós ja K. Szijjártó)

Väliintulijat, jotka tukevat vastaajan vaatimuksia: Tšekin tasavalta (asiamiehet: M. Smolek, T. Müller ja J. Očková) ja Puolan tasavalta (asiamiehet: M. Szpunar, B. Majczyna ja M. Laszuk)

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Yhteisön rautateiden kehittämisestä 29.7.1991 annetun neuvoston direktiivin 91/440/ETY (EVL L 237, s. 25) 6 artiklan 3 kohdan ja